

GT 330 - GT 430 - GT 530 - GTU C 330

fr

Tableau de commande DIEMATIC-m3

Tableau de commande à poser (MD1) Tableau de commande latéral (MD138)



A000398



Notice Installation

Sommaire

1	Symboles utilisés	3
2	Généralités	3
3	Montage de la sonde extérieure	4
4	Raccordements électriques	5
4.1	Recommandations importantes	5
4.2	Accès au bornier de raccordement	5
4.3	Cheminement des câbles	8
4.4	Type de raccordement	9
4.5	Généralités	9
4.6	Bornier de raccordement	10
4.7	Raccordements de base	12
4.8	Raccordements des options	13
4.9	Raccordement d'un second ballon d'ECS	14
4.10	Raccordement d'une piscine	15
4.11	Raccordement d'un préparateur ECS solaire	17
4.12	Raccordement d'un ou de deux circuits avec vanne mélangeuse	18
4.13	Raccordement d'un ballon tampon	19
4.14	Raccordements de base en cas d'installation en cascade	21
4.15	Raccordement du brûleur	25
5	Schéma de principe	27

1 Symboles utilisés

 **Attention danger**
Risque de dommages corporels et matériels. Respecter impérativement les consignes pour la sécurité des personnes et des biens.

 **Information particulière**
Tenir compte de l'information pour maintenir le confort.

 **Renvoi**
Renvoi vers d'autres notices ou d'autres pages de la notice.

ECS : Eau Chaude Sanitaire

2 Généralités

- **Montage du tableau de commande**

 Voir : Notice d'installation de la chaudière.

- **Montage de la sonde chaudière**

 Voir : Notice d'installation de la chaudière.

- **Raccordement du circuit eau sanitaire**

 Voir : Notice du préparateur.

- **Montage des options**

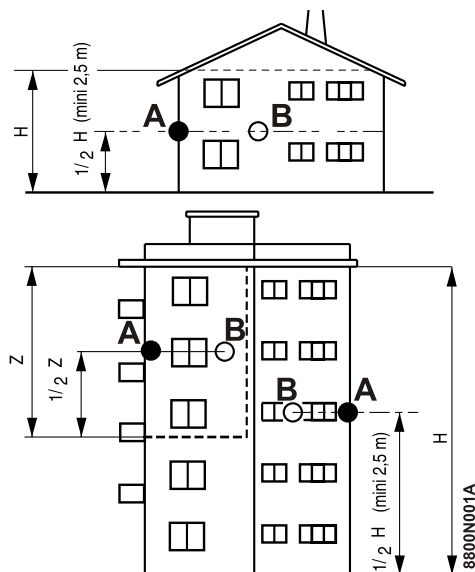
 Voir : Notice de l'option.

- **Réglages des paramètres et de la configuration de l'installation**

 Voir : Notice technique du tableau de commande.

3 Montage de la sonde extérieure

■ Emplacements conseillés



Choisir un emplacement :

- sur une façade de la zone à chauffer, au nord si possible
- sous l'influence des variations météorologiques
- protégé des rayonnements solaires directs
- facile d'accès

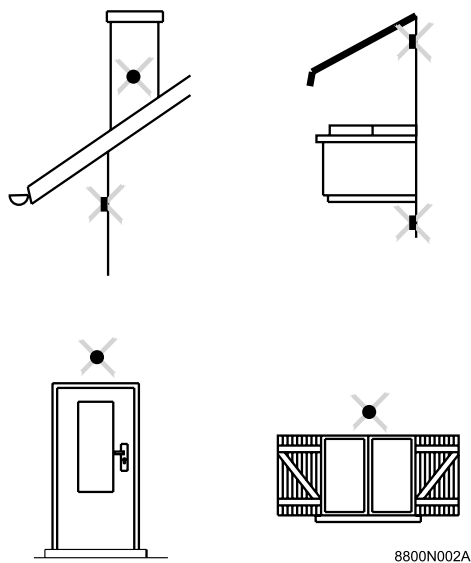
Z : Zone habitée et contrôlée par la sonde

H : Hauteur habitée et contrôlée par la sonde

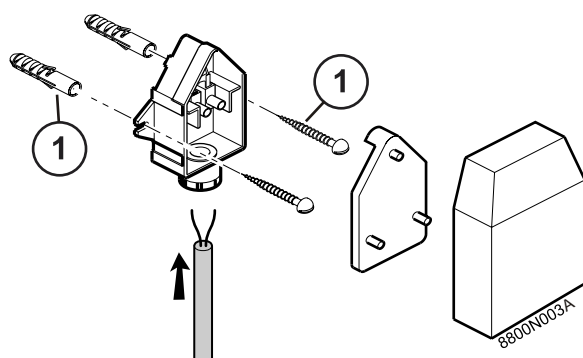
A : Emplacement conseillé sur un angle

B : Emplacement possible

■ Emplacements déconseillés



■ Montage de la sonde extérieure



- ① Vis à bois CB Ø 4 + Chevilles (livrées)

4 Raccordements électriques

4.1 Recommandations importantes

-  Avant toute intervention sur l'installation de chauffage, il convient de couper l'alimentation (via le fusible approprié ou un interrupteur général, par exemple) et de prévenir toute remise en service.
-  Les raccordements doivent être effectués par un professionnel qualifié.
-  Ne pas modifier les connexions intérieures du tableau de commande.

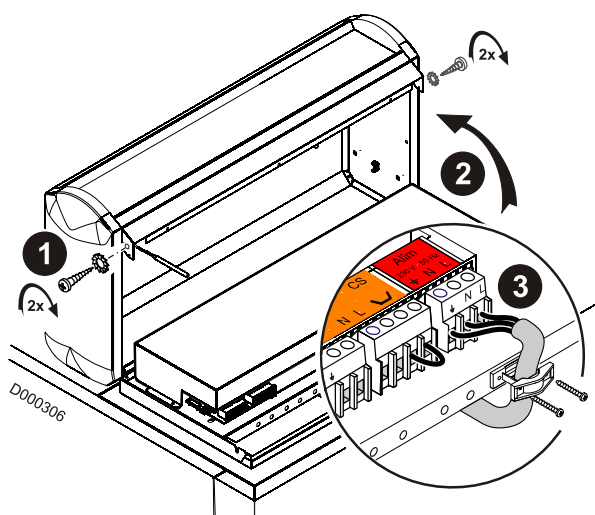
i Tous les raccordements s'effectuent sur les borniers du tableau de commande.

i Séparer les câbles de sondes des câbles 230 V.
 Dans la chaudière : Utiliser les 2 passe-fils de la chaudière :
 Utiliser 2 chemins de câbles distants d'au moins 10 cm.

i Fixer les câbles dans les serre-câbles prévus à cet effet.

4.2 Accès au bornier de raccordement

■ Tableau de commande à poser



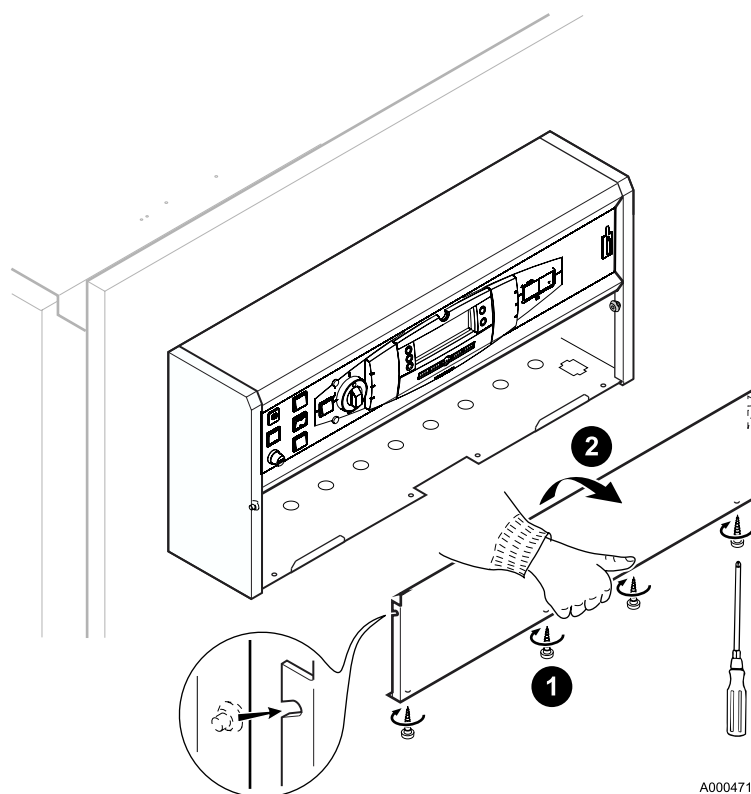
Pour ouvrir le tableau :

- 1** Desserrer de 2 tours les deux vis situées de chaque côté, à l'avant du tableau.
- 2** Rabattre le tableau de commande vers l'arrière.
- 3** Les câbles de raccordement sont amenés vers l'avant par les découpes situées dans le panneau arrière de la chaudière et conduits dans 1 ou 2 chemins de câbles vers le tableau selon le type de chaudière.
 La fixation de ces câbles sur le tableau se fait à l'aide de serre-câbles (livrés dans un sachet séparé).

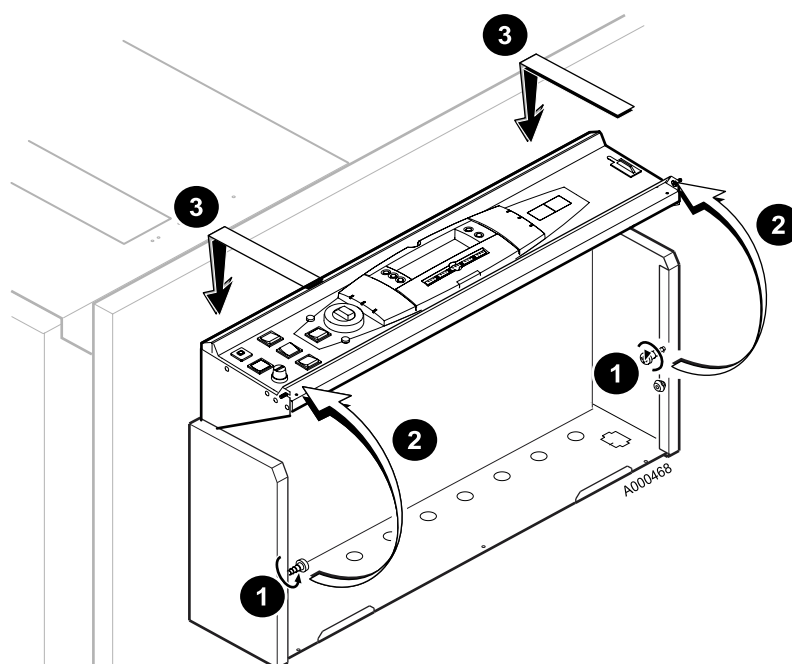
-  La puissance disponible par sortie est de 450 W (2 A, avec $\cos \varphi = 0,7$) et le courant d'appel doit être inférieur à 16 A. Si la charge dépasse l'une de ces valeurs, relayer la commande à l'aide d'un contacteur (monté en dehors du tableau de commande).

■ Tableau de commande latéral

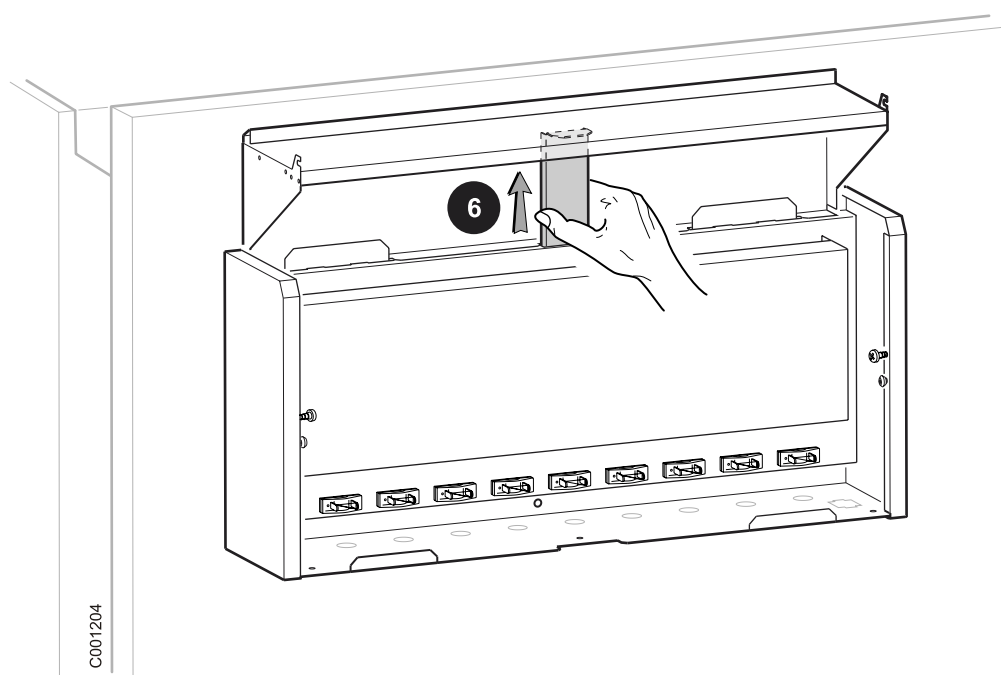
1



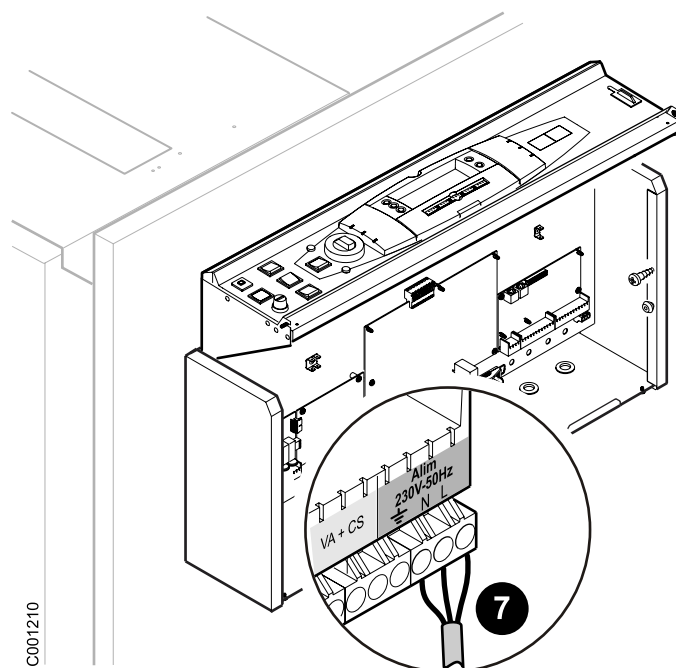
2

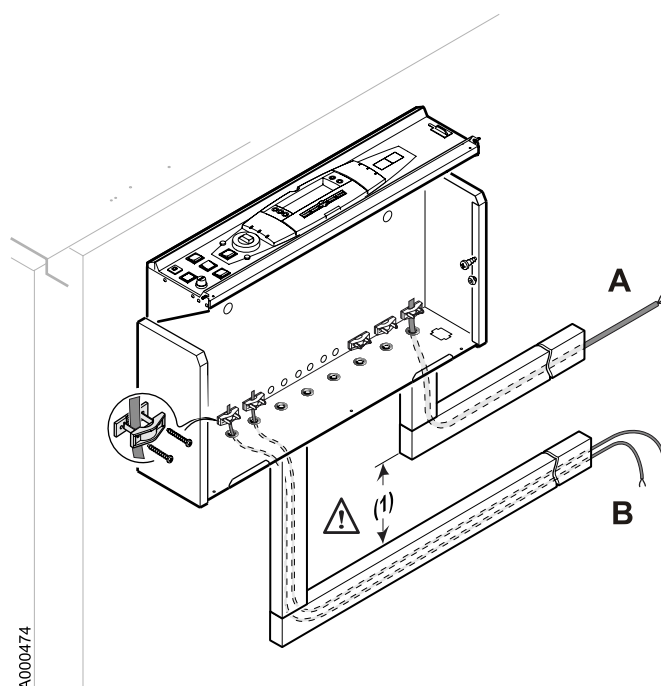


3



4





A. 230 V

B. Sondes très basse tension

(1) 100 mm

4.3 Cheminement des câbles

⚠ Raccorder l'alimentation 230 V sur chaque tableau de commande.

⚠ Il faut séparer les fils de sonde(s) très basse tension des fils véhiculant du 230 Volts pour éviter les problèmes de perturbations électromagnétiques.

⚠ Le non-respect de ces règles peut provoquer des interférences et conduire au dysfonctionnement de la régulation, voire à la détérioration des circuits électroniques.

A l'intérieur de la chaudière :

- Chaudière avec un chemin de câbles : Les câbles véhiculant une alimentation 230 V doivent cheminer d'un côté, les câbles de sonde de l'autre côté du chemin de câbles. La fixation de ces câbles sur le tableau se fait à l'aide de serre-câbles (livrés dans un sachet séparé).
- Chaudière avec deux chemins de câbles : Les câbles véhiculant une alimentation 230 V doivent cheminer sur un chemin de câbles, les câbles de sonde sur l'autre. La fixation de ces câbles sur le tableau se fait à l'aide de serre-câbles (livrés dans un sachet séparé).

En dehors de la chaudière :

- Utiliser 2 conduits ou chemins de câbles distants d'au moins 10 cm.

4.4 Type de raccordement

Pour les raccordements électriques 230 V, utiliser des câbles 3 fils de section 1,5 mm².



Respecter les polarités indiquées aux bornes : phase (L), neutre (N) et terre ($\frac{1}{\text{---}}$)).

4.5 Généralités

Effectuer les raccordements électriques de l'appareil selon :

- Les prescriptions des normes en vigueur,
- Les indications des schémas électriques livrés avec l'appareil,
- Les recommandations de la présente notice.

Alimenter l'appareil par un circuit comportant un interrupteur omnipolaire à distance d'ouverture supérieure à 3 mm.

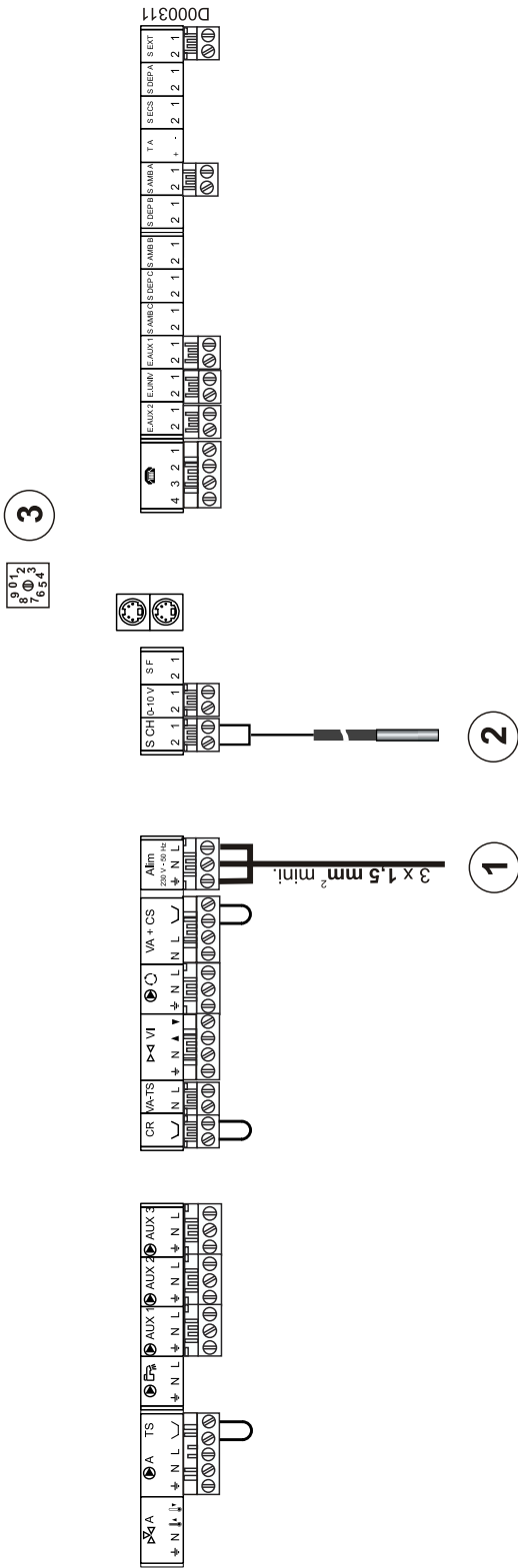
La mise à la terre doit être conforme à la norme NFC 15100 (France) ou RGBT (Belgique).



La puissance disponible par sortie est de 450 W (2 A, avec $\cos \varphi = 0,7$) et le courant d'appel doit être inférieur à 16 A. Si la charge dépasse l'une de ces valeurs, relayer la commande à l'aide d'un contacteur (monté en dehors du tableau de commande).

4.6 Bornier de raccordement

État à la livraison

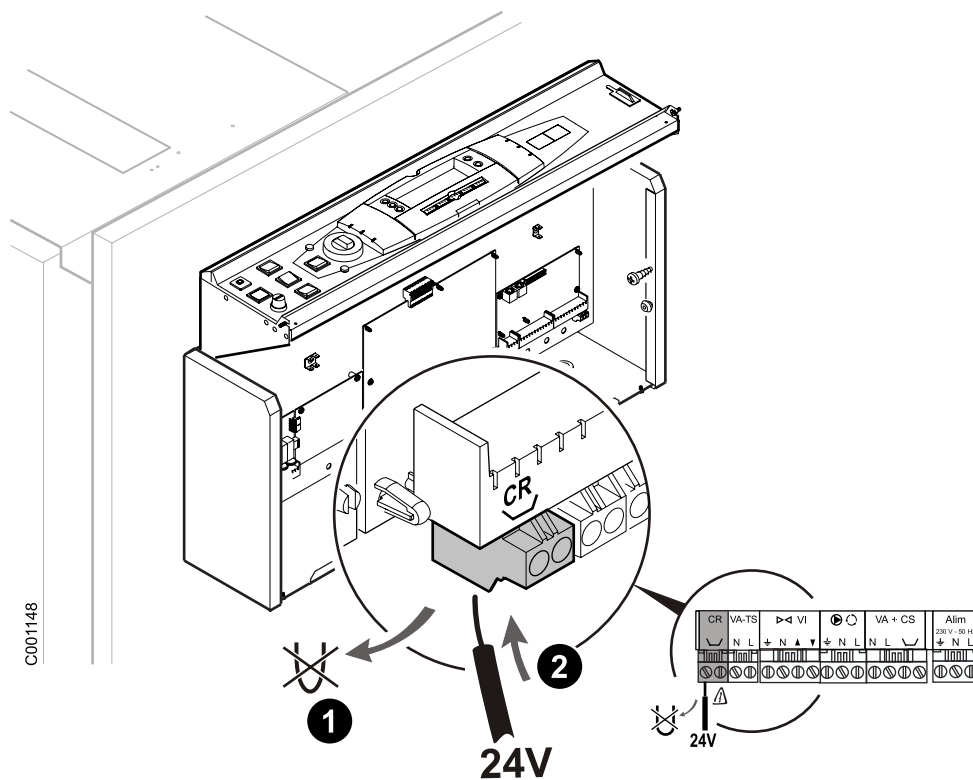


- 1 Alimentation 230 V
- 2 Sonde chaudière
- 3 Roue codeuse (Réglage d'usine = 0)

i Lors d'une installation en cascade, chaque chaudière doit avoir un numéro différent.

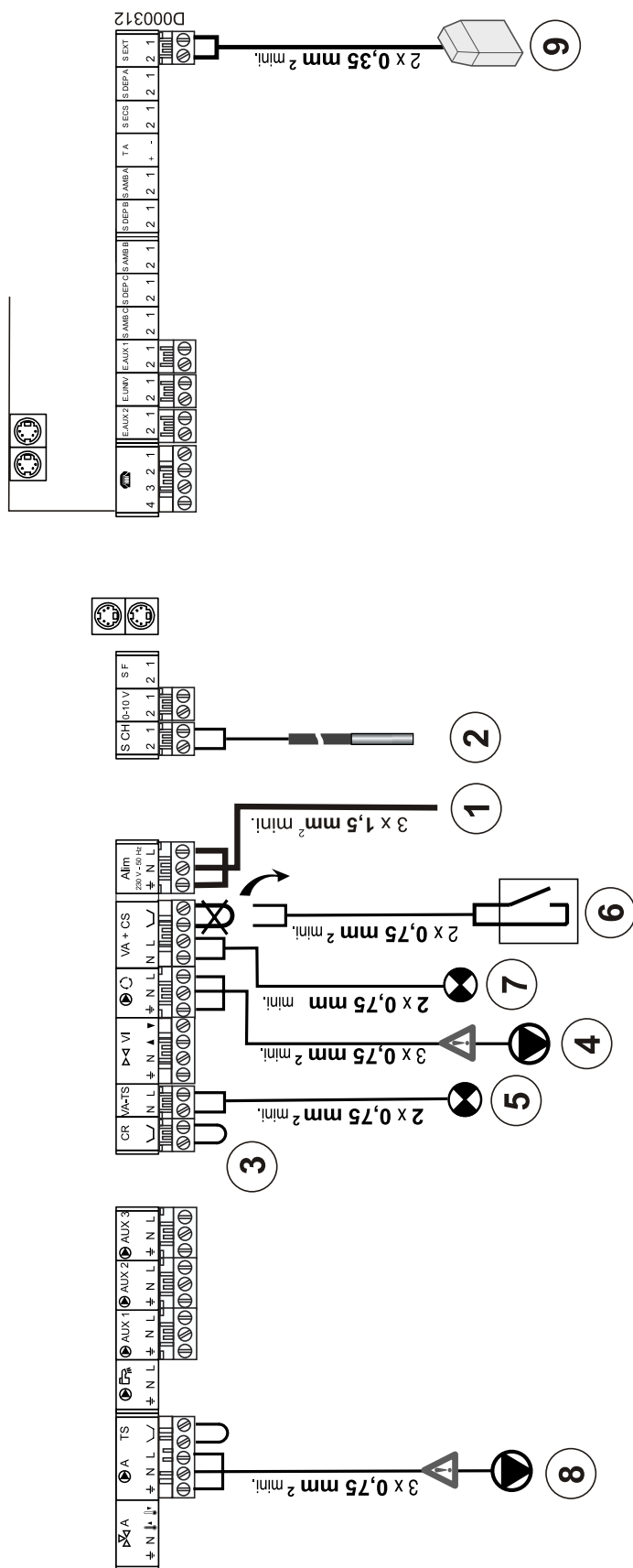
► Chaudière pilote : Régler sur 0	Chaudière 1
► Chaudière suiveuse 1 : Régler sur 1	Chaudière 2
► Chaudière suiveuse 2 : Régler sur 2	Chaudière 3
► (etc...)	

■ Commande en très basse tension - 24 V



Pour disposer d'une commande en très basse tension (exemple 24 V) sur les sorties pompes et vannes, il faut retirer le pont CR ❶ puis alimenter la borne ❷ par la tension souhaitée.

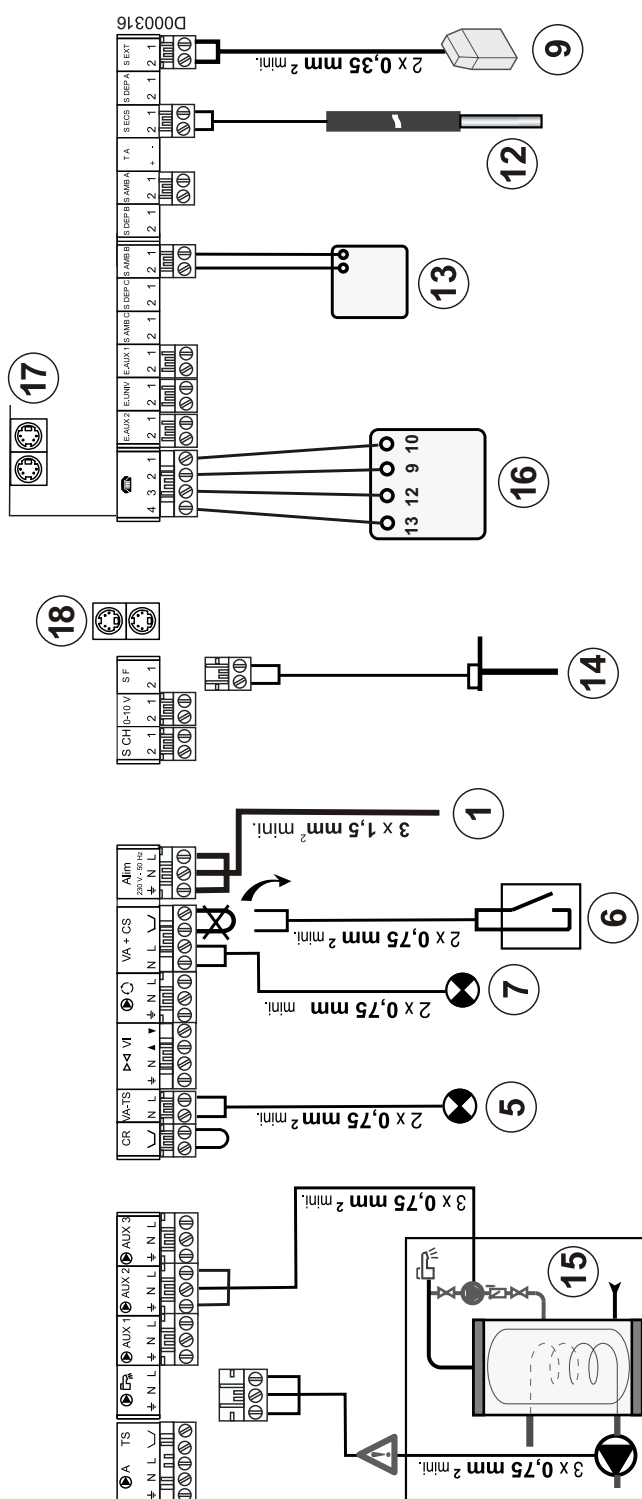
4.7 Raccordements de base



- 1 Alimentation 230 V
- 2 Sonde chaudière
- 3 Contact de relaiage
- 4 Pompe de recyclage
- 5 Voyant alarme - Thermostat de sécurité
- 6 Contact de sécurité
Coupe uniquement le brûleur de la chaudière
(Exemple : Pressostat de manque d'eau)
- 7 Voyant alarme défaut brûleur
- 8 Pompe chauffage circuit A
- 9 Sonde extérieure

4.8 Raccordements des options

4.8.1 Raccordement d'un préparateur d'eau chaude sanitaire - Module de télésurveillance vocal Telcom - Commande à distance



i La sortie **AUX 2** est configurée d'usine en bouclage sanitaire.

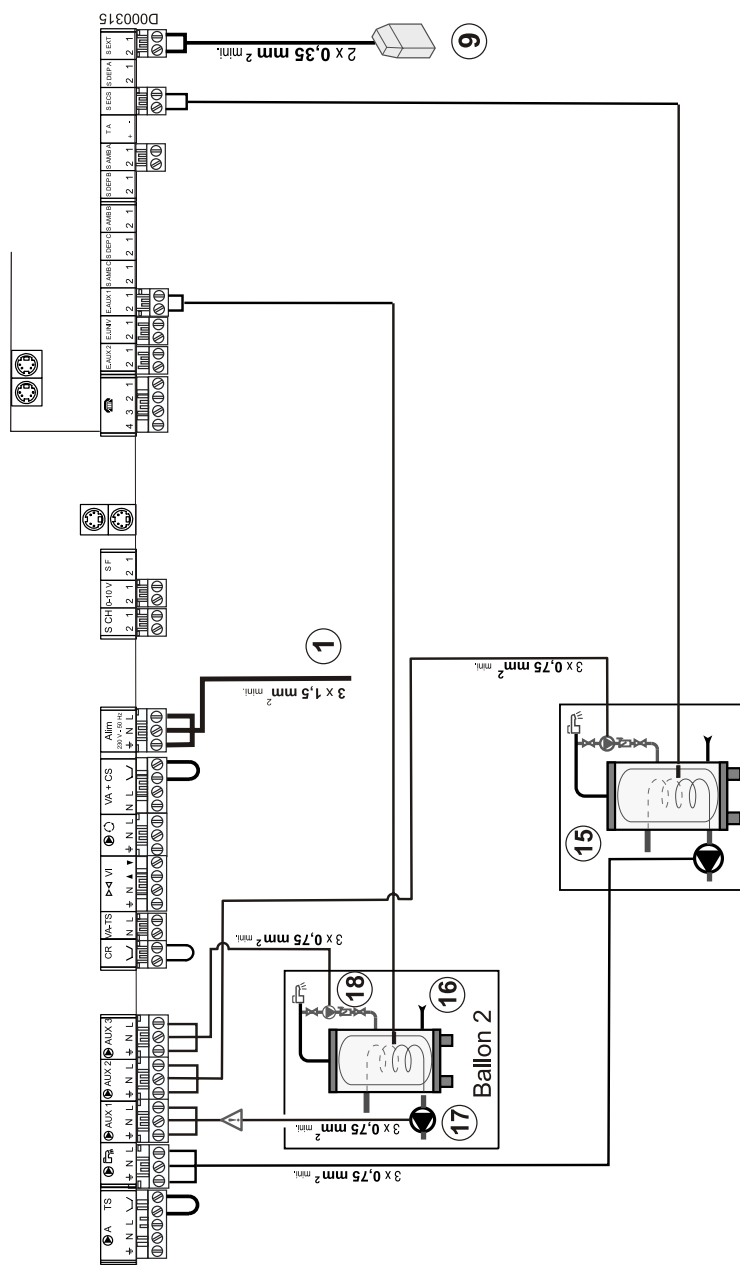
Vous pouvez aussi utiliser **AUX 1** ou **AUX 3** en les configurant correctement.

i La pompe de bouclage est en marche durant toute la période confort du programme horaire ECS ainsi que durant toute dérogation ECS.

i La sortie téléphonique **S.TEL.** est configurée en **DEFAULT** ou **DEF+REV** :

Lors d'une installation en cascade avec des tableaux de commande K3, cette sortie sera également activée si un défaut apparaît sur un tableau de commande K3.

4.9 Raccordement d'un second ballon d'ECS



- 1 Alimentation 230 V
- 9 Sonde extérieure
- 15 Ballon ECS principal
- 16 Ballon ECS 2
- 17 Pompe de charge Ballon 2
- 18 Pompe de bouclage eau chaude sanitaire Ballon 2

- Régler le paramètre **#CONFIGURATION** sur **BALLON 2 : OUI**.
- Monter la sonde (colis AD212) dans le second ballon d'ECS.
- Brancher :
 - ▶ Sonde ballon 2 : E.AUX1
 - ▶ Pompe de charge Ballon 2 : AUX 1
 - ▶ Pompe de bouclage eau chaude sanitaire : AUX 3 (Optionnelle)^(a)
 - ▶ Régler la consigne **T.BALLON JOUR2** ou **T.BALLON NUIT2** à l'aide des touches et .
- Utiliser le programme horaire auxiliaire pour programmer les périodes de chauffe du deuxième ballon.

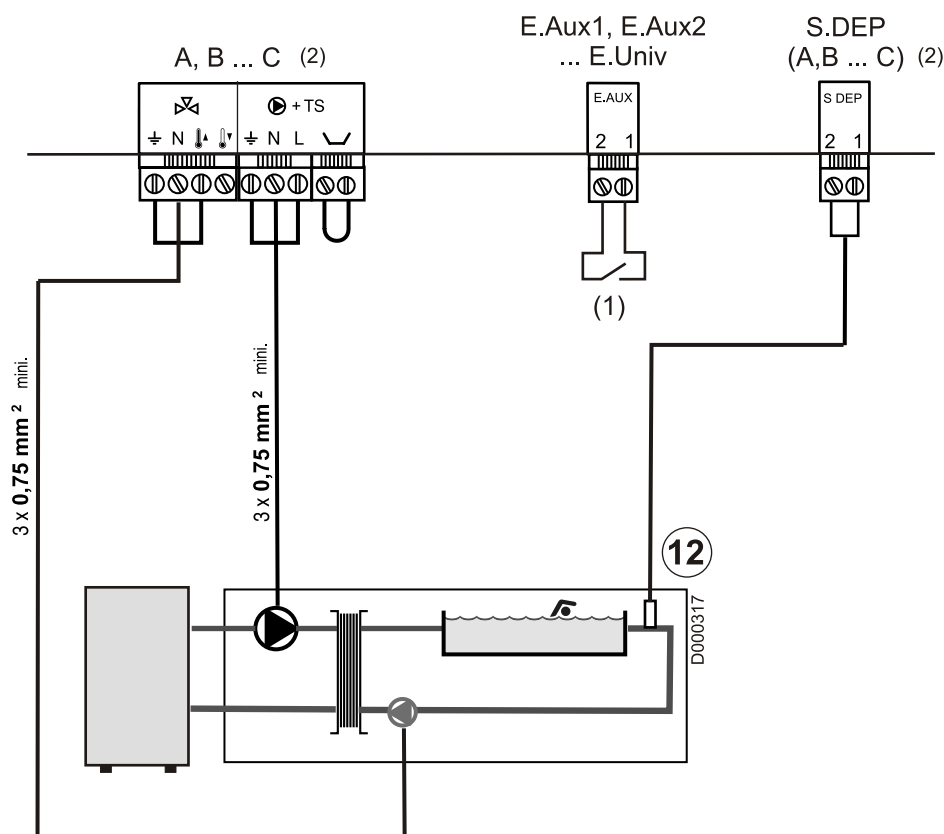
i La pompe de bouclage est en marche durant toute la période confort du programme horaire auxiliaire ainsi que durant toute dérogation ECS.

(a) Pour utiliser la sortie AUX 3 comme pompe de bouclage Ballon 2 :

Configurer dans le menu **#CONFIGURATION** le paramètre **S.AUX3** sur **B.ECS 2**.

! E.AUX 1, AUX 1 ne sont plus disponibles pour d'autres fonctions, donc leurs réglages n'apparaissent plus.

4.10 Raccordement d'une piscine



12 Sonde piscine

(1) Contact permettant l'arrêt du réchauffage de la piscine
(Contact fermé = Réchauffage autorisé).

Pour activer cette fonction, régler le paramètre **E.AUX1**, **E.AUX2** ou **E.UNIV** sur **TAM A**, **TAM B** ou **TAM C** en fonction de l'entrée utilisée.

Cette fonction permet de protéger le liner en cas de défaillance de la sonde piscine.

(2) En ce qui concerne la sonde et les pompes, la piscine utilise un seul et même circuit.

Exemple : Pour le raccordement de la pompe sur le circuit B, il faut aussi utiliser la sonde départ B.

■ Pilotage du circuit piscine

La régulation DIEMATIC-m3 permet de piloter un circuit piscine dans deux cas :

• Cas 1

La régulation DIEMATIC-m3 régule le circuit primaire (chaudière/échangeur) et le circuit secondaire (échangeur/bassin).

- Régler la valeur de **MAX. CIRC. A**, **MAX. CIRC. B** ou **MAX. CIRC. C** à la température correspondant aux besoins de l'échangeur.
- Régler le paramètre **CIRC. A:**, **CIRC. B:** ou **CIRC. C:** sur **PISCI**.
- Brancher la pompe du circuit primaire (chaudière/échangeur) sur la sortie pompe A, B, C. La température **MAX. CIRC. A**, **MAX. CIRC. B** ou **MAX. CIRC. C** est assurée durant les périodes confort du programme A, B, C en **été** comme en **hiver**.
- Brancher la sonde piscine (colis AD212) sur l'entrée S DEP (A, B ou C).
- Régler la consigne de la sonde piscine à l'aide de la touche  dans la plage 0.5 - 39°C ou sur **HG** (Hors Gel).
- Avec une consigne **HG**, la pompe primaire se met en marche et la pompe secondaire reste à l'arrêt si la fonction antigel de l'installation est activée.

• Cas 2

La piscine dispose déjà d'un système de régulation que l'on souhaite conserver. La régulation DIEMATIC-m3 régule uniquement le circuit primaire (chaudière/échangeur).

- Régler la valeur de **MAX. CIRC. A**, **MAX. CIRC. B** ou **MAX. CIRC. C** à la température correspondant aux besoins de l'échangeur.
- Régler le paramètre **CIRC. A:**, **CIRC. B:** ou **CIRC. C:** sur **PISCI**.
- Brancher la pompe du circuit primaire (chaudière/échangeur) sur la sortie pompe A, B, C. La température **MAX. CIRC. A**, **MAX. CIRC. B** ou **MAX. CIRC. C** est assurée durant les périodes confort du programme A, B, C en **été** comme en **hiver**.

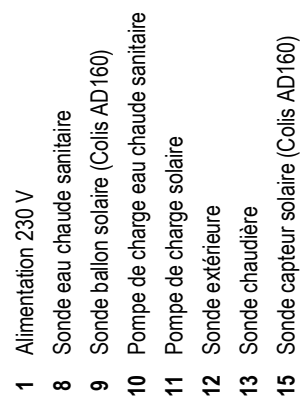
■ Programmation horaire de la pompe du circuit secondaire

La pompe secondaire fonctionne durant les périodes confort du programme A, B, C en été comme en hiver.

■ Mise à l'arrêt



Pour l'hivernage de votre piscine, contacter votre pisciniste.



■ Paramétrage

Régler :

► **#CONFIGURATION : SOLAIRE : OUI.**

Le colis AD160 contient 2 sondes (Repères 9 - 15)



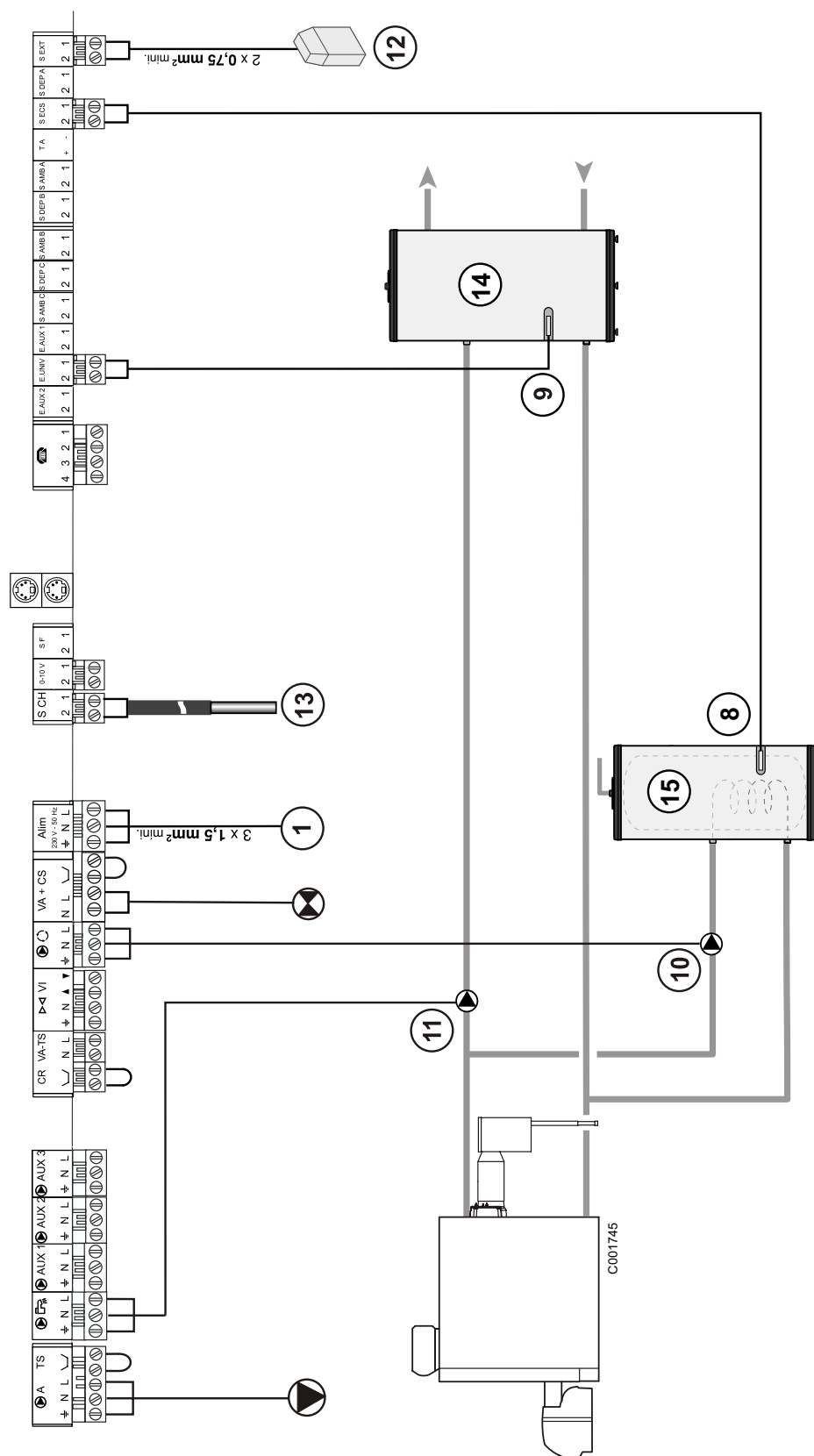
E.AUX2, E.UNIV,  AUX 3 ne sont plus disponibles pour d'autres fonctions, donc leurs réglages n'apparaissent plus.

4.12 Raccordement d'un ou de deux circuits avec vanne mélangeuse



Pour le raccordement des options Platine + sonde Vanne mélangeuse - Voir : Notice de l'option FM48.

4.13 Raccordement d'un ballon tampon



- 1 Alimentation 230 V
- 8 Sonde ballon ECS
- 9 Sonde ballon tampon
- 10 Pompe de charge eau chaude sanitaire
- 11 Pompe ballon tampon
- 12 Sonde extérieure
- 13 Sonde chaudière
- 14 Ballon tampon
- 15 Ballon d'eau chaude sanitaire

Le ballon tampon assure le chauffage et la production d'ECS.

Le colis AD160 contient 2 sondes :

- La sonde pour panneau solaire sert de sonde ballon tampon (Repère 9)
- La sonde pour ballon solaire sert de sonde ECS (Repère 8)



E.UNIV n'est plus disponible pour d'autres fonctions, donc son réglage n'apparaît plus.

■ Paramétrage

Régler le paramètre **S.TAMPON (# CONFIGURATION)** sur **OUI**.

■ Fonctionnement

• En production ECS :

Le fonctionnement est identique au fonctionnement classique.
Seule la consigne chaudière est égale à la consigne ECS +10 K.
La pompe de charge chauffage est arrêtée.

• En mode chauffage :

Le brûleur et la pompe de charge chauffage (Pompe de chaudière) :

- sont à l'arrêt si la température du ballon tampon est supérieure à la consigne chaudière.
- se mettent en marche si la température du ballon tampon passe en-dessous de la consigne chaudière -6 K.

4.14 Raccordements de base en cas d'installation en cascade

La température du départ commun est mesurée par une des sondes (auxiliaire ou universelle) du tableau de commande DIEMATIC-m3.

Placer la sonde Ø 6 mm dans un doigt de gant à 1 m en aval de la connexion de la dernière chaudière.

Le câble peut être rallongé si nécessaire.

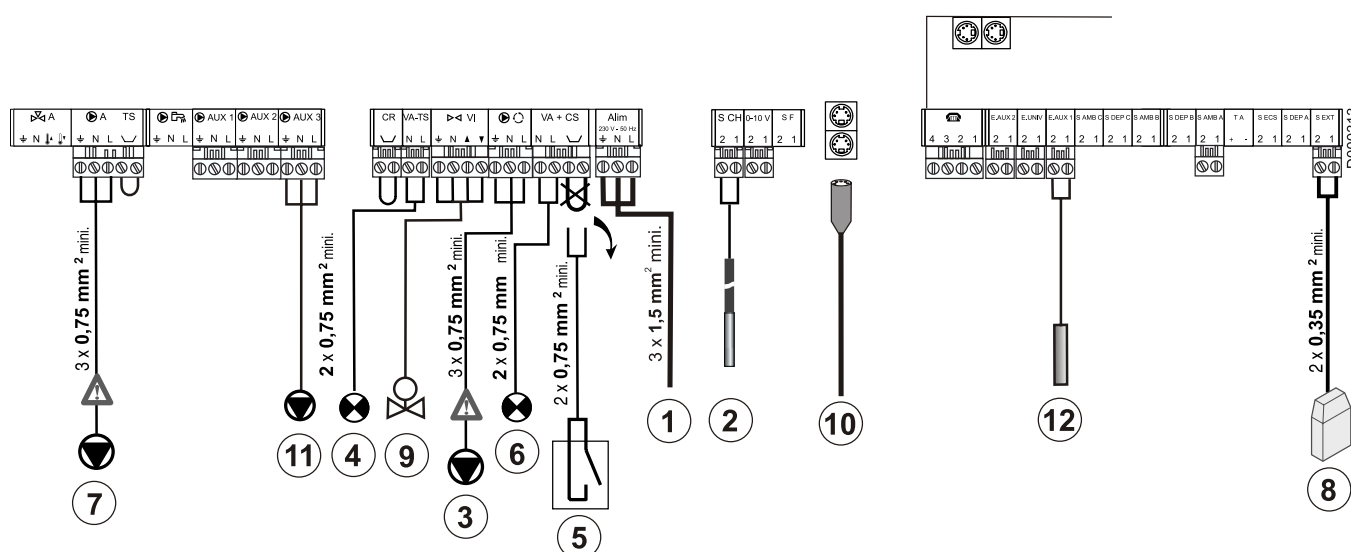
Utiliser la sonde à plongeur avec doigt de gant (colis AD218) si le diamètre de la tuyauterie dépasse 100 mm.

Pour une mesure de température fiable :

- Vérifier que l'irrigation de la sonde soit toujours assurée.
- Vérifier la vitesse dans les conduites en amont de la sonde :

Nombre de chaudières raccordées en cascade	Vitesse d'eau minimum
≤ 3	0,2 m/s
≤ 6	0,4 m/s
≤ 10	0,6 m/s

4.14.1 Installation en cascade (Vanne d'isolement + Pompe de chaudière)



- 1 Alimentation 230 V
- 2 Sonde chaudière
- 3 Pompe de recyclage
- 4 Voyant alarme
- 5 Contact de sécurité
Coupe uniquement le brûleur de la chaudière
(Exemple : Pressostat de manque d'eau)
- 6 Voyant alarme défaut brûleur
- 7 Pompe chauffage circuit A
- 8 Sonde extérieure
- 9 Vanne d'isolement
- 10 Vers la chaudière suiveuse 2
- 11 Pompe réseau VM
- 12 Sonde départ commun

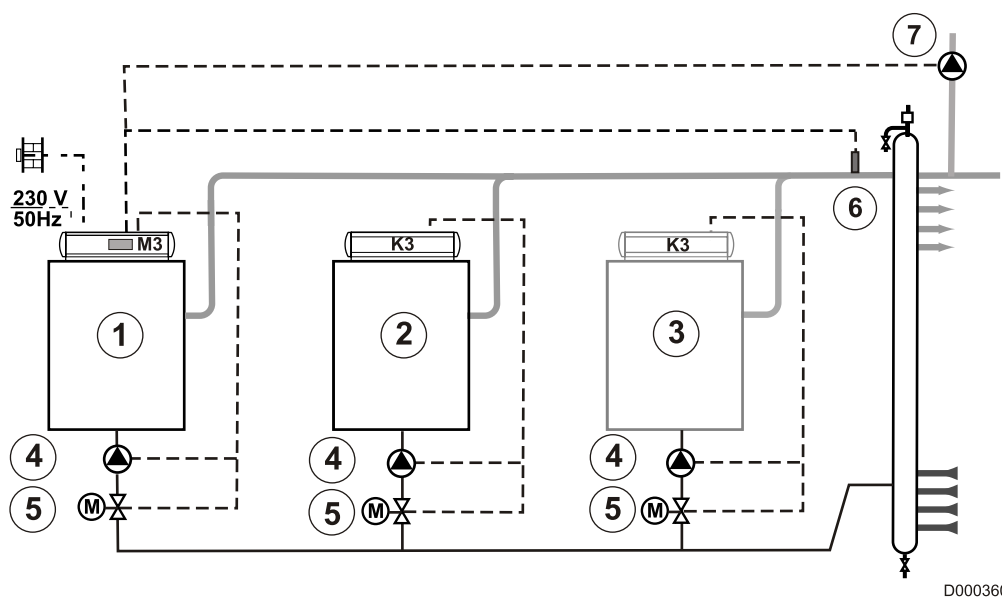
■ Paramétrage

Régler :

- ▶ **#CONFIGURATION : E.AUX1 CASC**
- ▶ **#CONFIGURATION : S.AUX3 P.VM** (Optionnelle)
- ▶ Roue codeuse

Réglages :

- 0 sur Chaudière ①
- 1 sur Chaudière ②
- 2 sur Chaudière ③



- ① Chaudière pilote + Tableau de commande DIEMATIC-m3
- ② Chaudière suiveuse 1 + Tableau de commande K3
- ③ Chaudière suiveuse 2 + Tableau de commande K3
- ④ Pompe d'injection branchée sur la sortie pompe chaudière
- ⑤ Vanne d'isolement branchée sur la sortie vanne d'isolement
- ⑥ Sonde départ commun à brancher sur l'entrée E.AUX1 de la chaudière ①
- ⑦ Pompe réseau VM (si nécessaire) branchée sur la sortie
 AUX 3
- ⑧ Système cascade complet jusqu'à 10 chaudières

i La pompe réseau VM ⑦ se met en marche lorsque au moins une VM est en demande de chauffe.

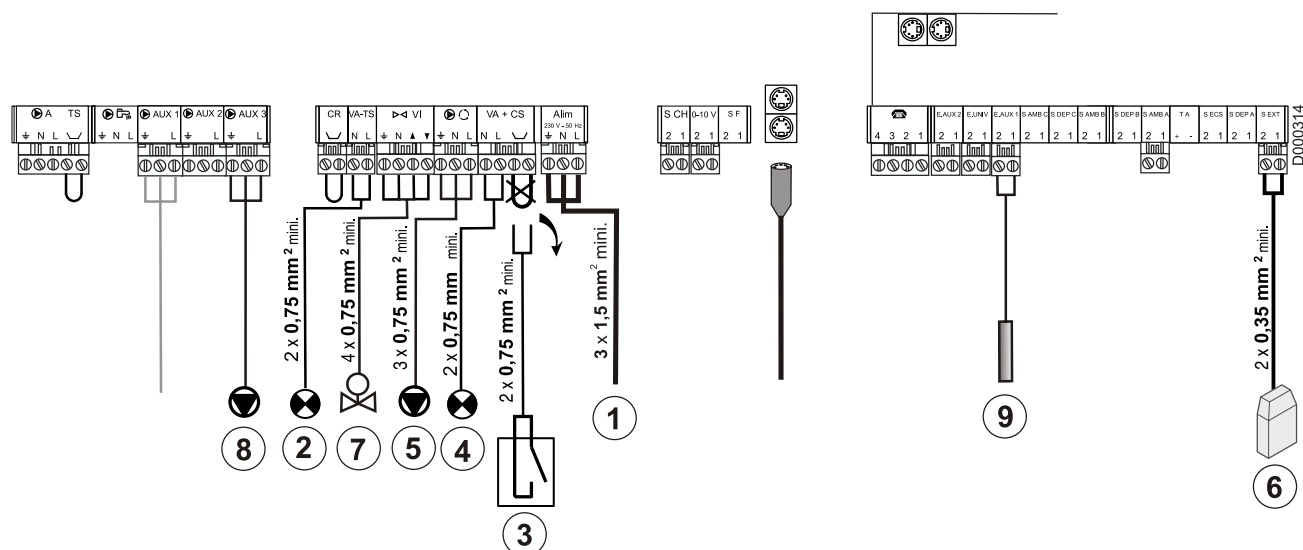
i La sonde départ cascade peut aussi être raccordée sur les entrées E.AUX2 ou E.UNIV.

Régler :

► **#CONFIGURATION : E.AUX2 CASC**

ou

► **#CONFIGURATION : E.UNIV CASC**



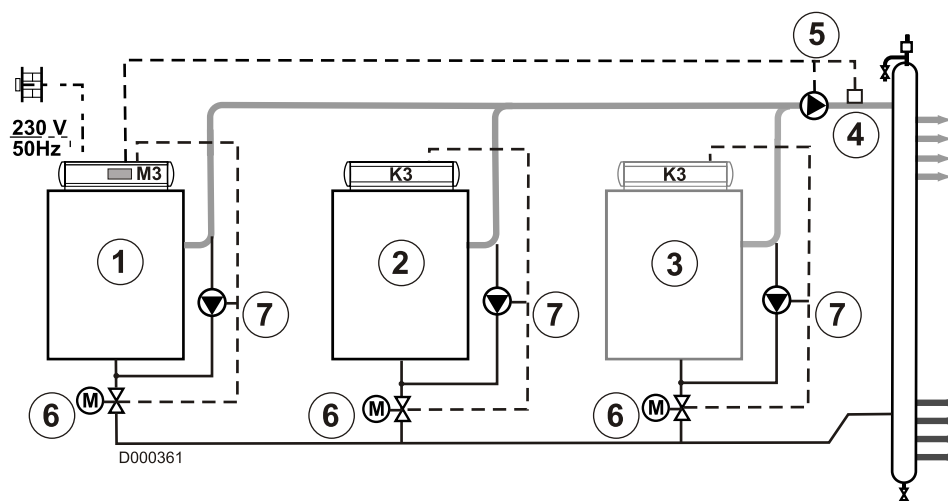
- ## ■ Paramétrage

- ▶ **#CONFIGURATION : E.AUX1 CASC**
- ▶ **#CONFIGURATION : S.AUX3 P.PRIM**
- ▶ Roue codeuse

0 sur Chaudière ①

1 sur Chaudière ②

2 sur Chaudière ③



- ① Chaudière pilote + Tableau de commande DIEMATIC-m3
- ② Chaudière suiveuse 1 + Tableau de commande K3
- ③ Chaudière suiveuse 2 + Tableau de commande K3
- ④ Sonde départ commun
- ⑤ Pompe primaire branchée sur la sortie ► AUX 3
- ⑥ Vanne d'isolement branchée sur la sortie vanne d'isolement
- ⑦ Pompe de recyclage branchée sur les sorties pompe chaudière

i La pompe primaire peut aussi être raccordée sur les sorties
 ► AUX 1, ► AUX 2.

Régler :

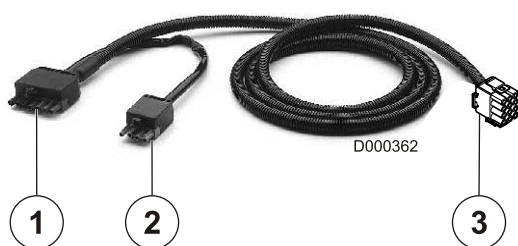
► **#CONFIGURATION : S.AUX1 P.PRIM**

ou

► **#CONFIGURATION : S.AUX2 P.PRIM**

4.15 Raccordement du brûleur

• Câble brûleur

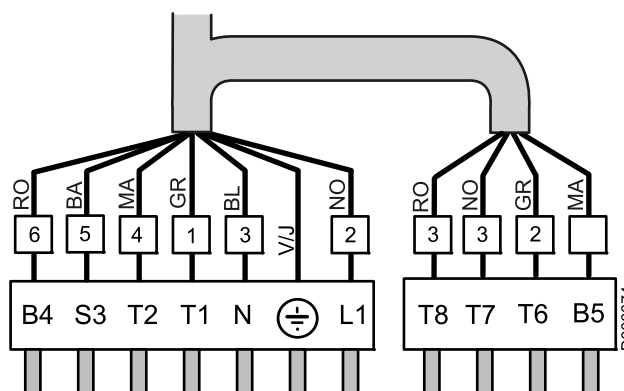


- ① Connecteur embrochable 7 plots pour brûleur 1 allure ou pour la première allure d'un brûleur 2 allures
- ② Connecteur embrochable 4 plots pour deuxième allure du brûleur
- ③ Connecteur embrochable 9 plots

Le tableau de commande est livré avec le câble d'alimentation du brûleur.

Le tableau de commande est livré avec le contre-connecteur 9 plots.

• Côté brûleur



Brûleur équipé de connecteurs embrochables

Se reporter au schéma du câble brûleur.

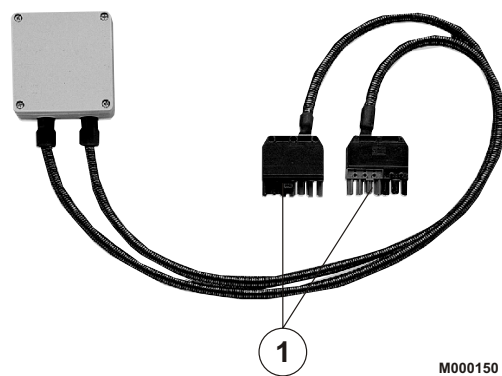
Brûleur non équipé de connecteurs embrochables

Dans ce cas il est nécessaire de décâbler les connecteurs fournis avec le câble brûleur.

Le schéma indique les numéros de fils et des bornes des connecteurs brûleur.

Le tableau ci-dessous précise comment raccorder les câbles sur le boîtier de commande du brûleur.

N° borne connecteur	N° de fil	Fonction	A raccorder sur boîtier de commande du brûleur
L1	2 (NO)	Phase permanente provenant du thermostat de sécurité	Alimentation du brûleur
	V/J	Mise à la terre	Mise à la terre
N	3 (BL)	Neutre pris après le Marche/Arrêt	Sur la borne neutre
T1/T2	1/4 (GR/MA)	Contact sec du thermostat de chaudière 1er étage	A insérer dans le circuit de commande du 1er étage du brûleur
S3	5 (BA)	Voyant alarme brûleur	Sortie alarme (phase)
T6	2 (GR)	Entrée thermostat de chaudière 2e allure	A insérer dans le circuit de commande de la 2e allure brûleur
T7	3 (NO)	Sortie thermostat de chaudière 2e allure "brûleur coupé"	A raccorder uniquement dans le cas d'un brûleur modulant
T8	3 (RO)	Sortie thermostat de chaudière 2e allure "brûleur en marche"	A insérer dans le circuit de commande de la 2e allure brûleur
B4	6 (RO)	Voyant marche (ou compteur horaire) 1e allure	Sortie contrôle de marche 1e allure (phase)
B5	4 (MA)	Voyant marche (ou compteur horaire) 2e allure	Sortie contrôle de marche 2e allure (phase)



① Fiches 7 plots se raccordant à celles du tableau de commande et du brûleur.

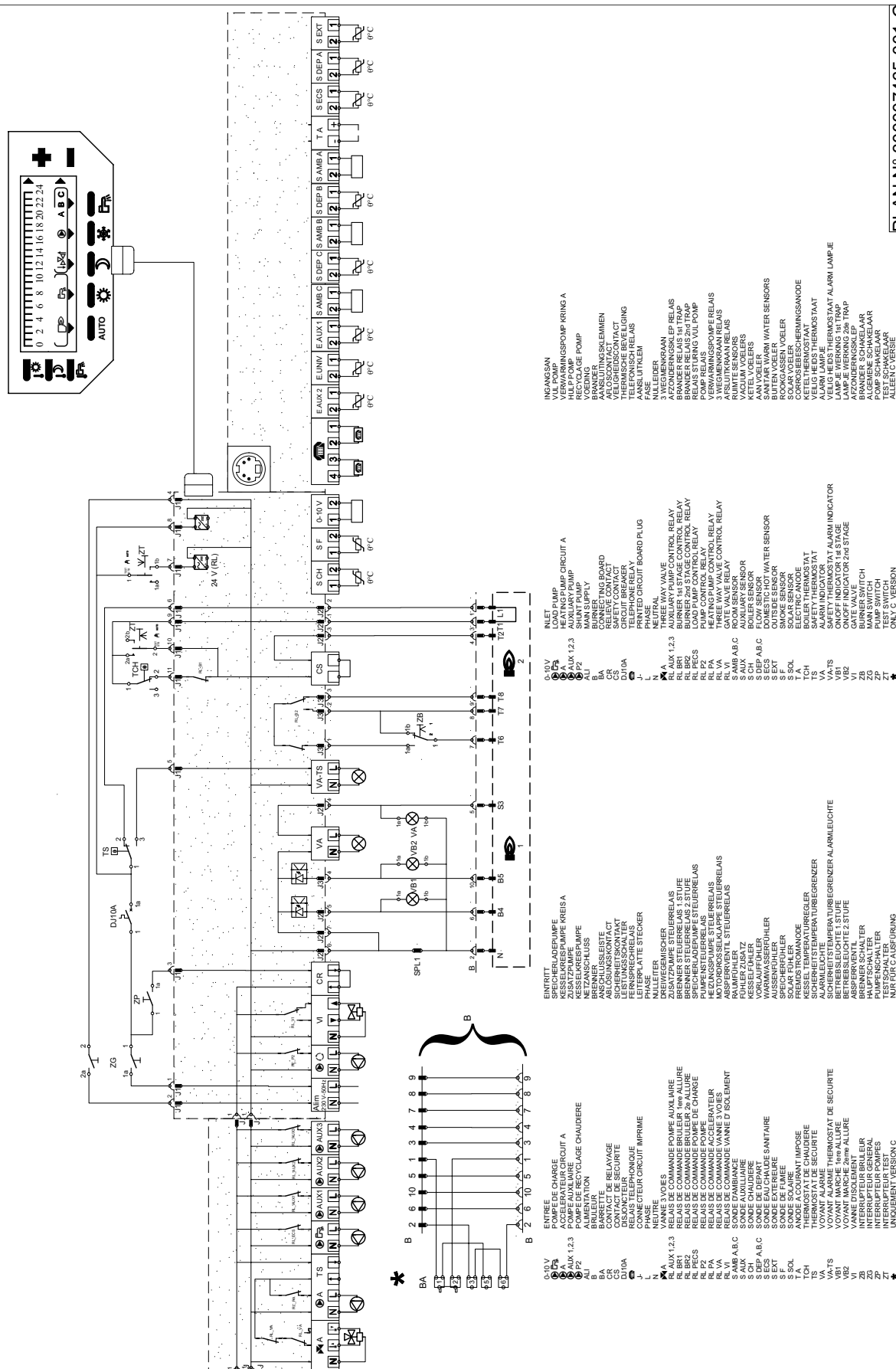
Si les caractéristiques électriques du brûleur dépassent les valeurs ci-après

- courant d'appel > 16 A ou
- $P > 450 \text{ W}$ ou
- $I > 2 \text{ A}$ $\cos \varphi = 0.7$

Il faut relayer la commande du brûleur au moyen du kit de relayage colis BP51, par exemple (option).

5 Schéma de principe

Schéma de principe - Stromlaufplan - Principle diagram - Principeschema DIEMATIC M3



0-10 V	Entrée
	Pompe de charge
	Pompe chauffage circuit A
	Pompe auxiliaire
	Pompe de recyclage chaudière
ALI	Alimentation
B	Brûleur
BA	Barrette
CR	Contact de relaying
CS	Contact de sécurité
DJ10A	Disjoncteur
FA	Filtre antiparasite
	Relais téléphonique
J	Connecteur circuit imprimé
L	Phase
N	Neutre
	Vanne 3 voies
RL AUX 1,2,3	Relais de commande pompe auxiliaire
RL BR1	Relais de commande - Brûleur 1 allure
RL BR2	Relais de commande - Brûleur 2 allures
RL ECS	Relais de commande pompe de charge
RL P2	Relais de commande - Pompe
RL PA	Relais de commande pompe chauffage
RL VA	Relais de commande vanne 3 voies
RL VI	Relais de commande vanne d'isolement
S AMB A,B,C	Sonde d'ambiance
S AUX	Sonde auxiliaire
S CH	Sonde chaudière
S DEP A,B,C	Sonde de départ
S ECS	Sonde eau chaude sanitaire
S EXT	Sonde extérieure
SF	Sonde fumées
S SOL	Sonde solaire
TA	Anode à courant imposé
TCH	Thermostat de chaudière
TS	Thermostat de sécurité
VA	Voyant alarme
VA-TS	Voyant alarme - Thermostat de sécurité
V B1, B2	Voyants marche (1ère et 2ème allure)
VI	Vanne d'isolement
ZB	Interrupteur brûleur
ZG	Interrupteur général
ZP	Interrupteur coupure des pompes
ZT	Interrupteur Test
*	Uniquement version C

DE DIETRICH THERMIQUE S.A.S

www.dedietrich-thermique.fr
 Direction des Ventes France
 57, rue de la Gare
 F- 67580 MERTZWILLER
 ☎ +33 (0)3 88 80 27 00
 📠 +33 (0)3 88 80 27 99

REMEHA GmbH

www.remeha.de
 Rheiner Strasse 151
 D- 48282 EMSDETTEN
 ☎ +49 (0)25 72 / 9161-0
 📠 +49 (0)25 72 / 9161-102
 info@remeha.de

DE DIETRICH

www.dedietrich-otoplenie.ru
 129164, Россия, г. Москва
 Зубарев переулок, д. 15/1
 Бизнес-центр «Чайка Плаза»,
 офис 309
 ☎ +7 (495) 221-31-51
 info@dedietrich.ru

VAN MARCKE

www.vanmarcke.be
 Weggevoerdenlaan 5
 B- 8500 KORTRIJK
 ☎ +32 (0)56/23 75 11

NEUBERG S.A.

www.dedietrich-heating.com
 39 rue Jacques Stas
 L- 2010 LUXEMBOURG
 ☎ +352 (0)2 401 401

DE DIETRICH THERMIQUE Iberia S.L.U.

www.dedietrich-calefaccion.es
 C/Salvador Espriu, 11
 08908 L'HOSPITALET de LLOBREGAT
 ☎ +34 935 475 850
 info@dedietrich-calefaccion.es

DE DIETRICH SERVICE

www.dedietrich-heiztechnik.com
 ☎ Freecall 0800 / 201608

WALTER MEIER (Klima Schweiz) AG

www.waltermeier.com
 Bahnstrasse 24
 CH-8603 SCHWERTZENBACH
 +41 (0) 44 806 44 24
 Serviceline +41 (0)8 00 846 846
 ☎ +41 (0) 44 806 44 25
 ch.klima@waltermeier.com

WALTER MEIER (Climat Suisse) SA

www.waltermeier.com
 Z.I. de la Veyre B, St-Légier
 CH-1800 VEVEY 1
 ☎ +41 (0) 21 943 02 22
 Serviceline +41 (0)8 00 846 846
 ☎ +41 (0) 21 943 02 33
 ch.climat@waltermeier.com

DUEDI S.r.l.

www.duediclima.it
 Distributore Ufficiale Esclusivo
 De Dietrich-Thermique Italia
 Via Passatore, 12 - 12010
 San Defendente di Cervasca
 CUNEO
 ☎ +39 0171 857170
 📠 +39 0171 687875
 info@duediclima.it

DE DIETRICH

www.dedietrich-heating.com
 Room 512, Tower A, Kelun Building
 12A Guanghua Rd, Chaoyang District
 C-100020 BEIJING
 ☎ +86 (0)106.581.4017
 +86 (0)106.581.4018
 +86 (0)106.581.7056
 📠 +86 (0)106.581.4019
 contactBJ@dedietrich.com.cn

BDR Thermea (Czech republic) s.r.o

www.dedietrich.cz
 Jeseniova 2770/56
 130 00 Praha 3
 ☎ +420 271 001 627
 dedietrich@bdrthermea.cz

AD001-AM

© Droits d'auteur

Toutes les informations techniques contenues dans la présente notice ainsi que les dessins et schémas électriques sont notre propriété et ne peuvent être reproduits sans notre autorisation écrite préalable.

Sous réserve de modifications.

07/06/2016



De Dietrich

DE DIETRICH THERMIQUE

57, rue de la Gare F- 67580 MERTZWILLER - BP 30